

<売り込み企業（サプライヤー）募集のご案内>

FOOD HOKKAIDO 2018

×

我が社の商品売り込み市

**「国内最大級の輸出商談会」と「国内（本州・北海道）バイヤー」との商談会を
平成30年8月28日・29日に札幌パークホテルで開催致します！**

当所では、平成17年より地元中小企業の取引拡大やビジネスチャンスの提供を目的に、本州・北海道の大型店のバイヤー・仕入担当者に対し、販路拡大を希望するサプライヤーが自社商品等をPR・提案する形式の商談会「我が社の商品売り込み市」を実施しております。

この度は、昨年に引き続き、海外バイヤーとのマッチング式商談会「FOOD HOKKAIDO 2018」との共同により開催する運びとなりました。

本商談会では、国内バイヤー約50社を招聘して行われる「我が社の商品売り込み市」と、海外バイヤーを約80社招聘して行われる「FOOD HOKKAIDO 2018」との同時開催により、国内はもとより海外との取引拡大のチャンスを得ることができます。

つきましては、国内外のバイヤーに御社ご自慢の商品を一度にご紹介できる機会がございますので、是非ともご参加を賜りますよう、ご案内方々お願い申し上げます。

【開催要領】

I. 「FOOD HOKKAIDO 2018」×「我が社の商品売り込み市」

- 開催日時 平成30年8月28日（火）9：00～17：10（本州バイヤー）
29日（水）9：00～18：00（北海道バイヤー）
※海外バイヤーとの商談は両日開催致します。
- 会場 札幌パークホテル 地下2階 パークプラザ（海外バイヤー）
3階 パークホール（国内バイヤー）
- 参加費 無料
- 参加対象 道内に本社がある食品、酒類・飲料関連企業、団体、一次産品生産者等
- 参加バイヤー 国内：道内外の百貨店、大手スーパー、ホテル、商社など 約50社
海外：中国・香港・台湾・東南アジア・中東・北米・ヨーロッパなど 約80社
- 申込方法 別紙申込書に必要事項をご記入の上、メール又はFAXにてお申込み下さい。
- 申込締切 **平成30年7月5日（木）必着**
- 備考（1）会場：商談会は、3階「我が社の商品売り込み市」、B2階「FOOD HOKKAIDO 2018」の2会場で同時開催致します。
（2）商談形式：当商談会はバイヤーブースに参加企業（サプライヤー）が訪問する形の商談会です。
（3）双方指名方式：当商談会は双方指名（事前マッチング）商談会です。参加企業様と海外・国内バイヤーから商談希望先を伺い、双方の希望が合致した場合に商談設定します。お申込時点では商談の確約はできかねます事を予めご了承ください。
（4）通訳：「FOOD HOKKAIDO 2018」会場では海外バイヤーに通訳を配置致します。

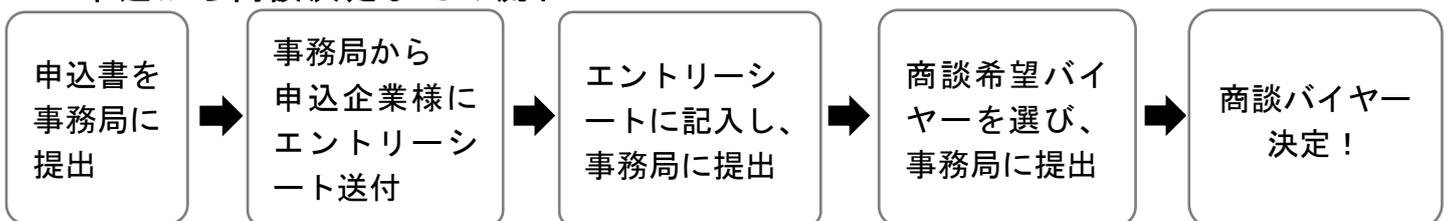
Ⅱ. 展示商談会（サプライヤー企業がブースを構え、バイヤーに試食等して頂くオープン商談会）

1. 開催日時 平成30年8月28日（火）17:30～18:30
2. 会場 札幌パークホテル 3階 パークホール
3. 内容 1日目の商談会終了後に開催致します。参加企業様がブースを作り、商談ができなかったバイヤーに御社の商品を紹介し、その場で商談ができる機会を設けます。
4. 出店料 無料

Ⅲ. レセプション（サプライヤーとバイヤーの交流・名刺交換等）

1. 開催日時 平成30年8月29日（水）18:30～20:00
2. 会場 札幌パークホテル 3階 パークホール（試食・オープン商談会と同一会場）
3. 会費 1名様 5,000円（税込）※複数でのお申込みが可能です。
4. 内容 参加バイヤー、在札外国領事館、関係機関の関係者が参加致します。名刺交換などの交流でネットワークを広げて頂く機会ですので、是非ご参加ください。

Ⅳ. 申込から商談決定までの流れ



<主催・共催・協力機関等>

主催：札幌商工会議所 生活関連商業部会

共催：「北海道ブランド」海外展開強化支援事業実行委員会（札幌商工会議所はじめ18団体で構成）

協力：(株)北洋銀行、(株)日本政策金融公庫、(一社)北海道商工会議所連合会

【お申し込み・お問い合わせ先】

「我が社の商品売り込み市」(国内バイヤーとの商談会)に関する問合せ

札幌商工会議所 産業部 生活・サービス産業課（担当：佐々木）

TEL：011-231-1374 FAX：011-231-1078 MAIL：seikatu@sapporo-cci.or.jp

「FOOD HOKKAIDO 2018」(海外バイヤーとの商談会)に関する問合せ

札幌商工会議所 国際・観光部 食産業・貿易課（担当：平岡）

TEL：011-231-1332 FAX：011-222-5215 MAIL：trade@sapporo-cci.or.jp

＜参加申込書＞

FOOD HOKKAIDO 2018

×

我が社の商品売り込み市

※申込締切：平成30年7月5日（木）

申込書送付先 ⇒ FAX：011-231-1078

商談希望先 ※希望する企業タイプ に○をつけてください。	<ul style="list-style-type: none"> ・ 海外企業（輸出先） ・ 海外外食関連企業（海外出店パートナー） ・ 国内企業 ・ 国内外食関連企業 <p style="text-align: center;">※海外・国内バイヤー両方の商談を希望することも可能です。</p>
会社名	
TEL	TEL：() _____ - _____
FAX	FAX：() _____ - _____
メールアドレス（必須）	メール： _____ @ _____
部署・役職	
連絡担当者名	
「展示商談会」 8月28日(火) 17:30～18:30	<ul style="list-style-type: none"> ・ 参加する ・ 参加できない <p>※商談が叶わなかったバイヤー様との商談が可能ですので、原則として、参加をお願いしております。</p> <p>※サプライヤー企業がブースを構え、海外・国内バイヤーの方が自由にブースを訪問し、試食や商談を行うことができますので、参加頂くサプライヤー様は商品の陳列や試食をご準備頂きます。</p> <p>※ブース出展料は無料となっております。</p>
「レセプション」 8月28日(火) 18:30～20:00	<ul style="list-style-type: none"> ・ 参加 ・ 不参加 ※どちらかに○をお付け下さい。 <p>参加者役職 _____ 氏名</p> <p>参加者役職 _____ 氏名</p> <p>※参加バイヤー、在札外国領事館、関係機関の関係者が参加します。</p> <p>※会場にいる方と名刺交換や情報交換などの交流が行える場です。</p> <p>※参加費 1名様5,000円</p>

（注意事項）

- ①お申込み後、当所からエントリーシートをメールで送付致しますので、必ずメールアドレスをご記入下さい。
- ②エントリーシートには、商談を希望するバイヤーを選んで頂く他、御社の商品情報をご提供頂きます。
- ③エントリーシートの内容はバイヤーへお知らせ致します。
- ④申込時点で商談が確約されるものではありません。あくまでバイヤーの希望に沿った商品・企業とのご商談となります事をご了承頂きます。
- ⑤商談バイヤー・スケジュールなどにつきましては、8月上旬～下旬にご連絡致します。